

## Zmluva o vytvorení diela a udelení licencie.

č. 108/2011

### 1.1 Objednávateľ:

Vysoká škola múzických umení, Hudobná a tanečná fakulta

Sídlo: Zochova 1, 813 01 Bratislava

Zastúpená: doc. Mária Heinzová, ArtD. – dekan HTF VŠMU

IČO: 00397431

DIČ: 2020845200

(ďalej len „objednávateľ“)

a

### 1.2 Autor: Susan Sentler

dátum narodenia: 1. 12. 1956

č. pasu: [REDACTED]

Adresa trvalého bydliska: 102 Jerningham Road, London SE 14 5NW, Veľká Británia

(ďalej len „autor“)

sa dohodli, že

uzatvárajú túto zmluvu

podľa ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (ďalej len "AZ"), ako zmiešanú zmluvu o vytvorení diela podľa § 39 AZ a o licenčnej zmluve podľa § 40 AZ.

### Článok I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok autora vlastnou činnosťou, vytvoriť pre objednávateľa **workshop – tvorivý seminár pre študentov KTT VŠMU** (ďalej len „dielo“), ktorý objednávateľ použije, v rámci projektu **Teoretické analýzy v tanečnom umení** (ďalej len „projekt“).

### Článok II. Rozsah diela a termín odovzdania diela

1. Rozsah autorom vytvoreného diela, v zmysle čl. I. tejto zmluvy, je tvorivý seminár v rozsahu troch dní 26. – 28. 10. 2011 po 6 hodín denne, celkovo 18 hodín.
2. Termín odovzdania diela je do 28. 10. 2011.

### **Článok III. Druh licencie**

Autor udeľuje nadobúdateľovi na ním vytvorené dielo (definované v čl. I. tejto zmluvy) a na spôsob použitia, ktorý je uvedený v článku V. tejto zmluvy, výhradnú licenciu v zmysle § 43 ods.2 AZ. Autor súčasne vyhlasuje, že k dielu, ku ktorému udeľuje súhlas na použitie, vykonáva všetky majetkové práva bez akýchkoľvek obmedzení a samostatne, v dôsledku čoho je oprávnený udeliť nadobúdateľovi súhlas na použitie diela v zmysle § 40 AZ.

### **Článok IV. Rozsah licencie**

Licencia sa na dielo udeľuje v neobmedzenom rozsahu (§ 42 ods.1 AZ).

### **Článok V. Spôsob použitia diela**

Autor udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie vytvoreného diela (výlučne) v rámci podujatí zahŕňajúcich prezentáciu Centra výskumu a Katedry tanečnej tvorby HTF VŠMU.

### **Článok VI. Odmena**

- 6.1 Objednávateľ zaplatí autorovi za vytvorenie diela, uvedeného v čl. I. tejto zmluvy, vrátane odmeny za udelenie licencie, odmenu v celkovej výške **400,- €** (slovom: štyristo EUR), z ktorej objednávateľ vykoná zákonom vyžadované zrážky.
- 6.2 Odmenu objednávateľ vyplatí v hotovosti po odovzdaní diela objednávatel'ovi.
- 6.3. Objednávateľ uhradí cestovné náklady autora (letenka)
- 6.4. Objednávateľ uhradí náklady na ubytovanie v čase od 26. 10. 2011 – 29. 10. 2011 (3 noci)

### **Článok VII. Osobitné ustanovenia**

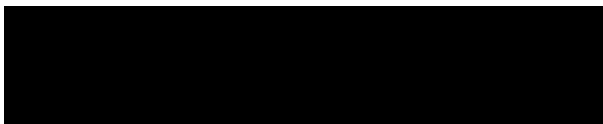
- 7.1 Autor zodpovedá za škodu, ktorá by objednávatel'ovi vznikla z dôvodu neoprávneného udelenia licencie objednávatel'ovi.
- 7.2 Autor zodpovedá za škodu, ktorá by objednávatel'ovi vznikla z dôvodu oneskoreného odovzdania diela objednávatel'ovi.
- 7.3 Prevzatím diela je objednávatel'om poverená Mgr. art. Ivica Liszkayová, PhD., koordinátorka projektu Teoretické analýzy v tanečnom umení CV HTF VŠMU.

### Článok VIII. *Záverečné ustanovenia*

- 8.1 Všetky ďalšie práva a povinnosti vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa riadia ustanoveniami Autorského zákona, resp. Občianskeho zákonníka Slovenskej republiky.
- 8.2 Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné robiť len so súhlasom oboch zmluvných strán a v písomnej forme.
- 8.3 Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie dostane autor a jedno objednávateľ.
- 8.4 Zmluva nadobúda platnosť po jej podpísaní oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom, ktorý nasleduje po dni zverejnenia zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli, čo na znak súhlasu potvrdzujú podpisom zmluvy.

V Bratislave dňa: 25 -10- 2011

Za objednávateľa:



doc. Mária Heinzová, ArtD., dekanka HTF VŠMU

